Nº 1.987

NOTICIAS DE S. PAULO

(Primeiro Diario Nipponico Publicado no Brasil)

Sabbado 28 DE OUTUBRO DE 1939

聖州新報

聖市コンデデサンジョアキン街九三番地
郵函二七六五
發行所 聖州新報社
發行人 香山露子
購讀料 一年四拾鉼
廣告料 一段七二鉼

NOTICIAS DE SÃO PAULO
Caixa. 2765 — Fone. 7-0447
R. Conde de São Joapuim,93
S. Paulo - Brasil

Pacto de não agressão entre a Turquia, Iran, Irak e o Afganistão

PARIS, 28 (Reuter - Agência ingleza) — Provocaram grande interesse nos circulos bem informados desta capital as noticias de que a Turquia, o Iran, o Irak e o Afganistão, que em 1937 assinaram um pacto de não agressão, estão planejando realizar em futuro proximo uma conferência em Bagdad ou em Ankara. Noticia-se tambem que jà se realisa entre aqueles paizes a troca preliminar de pontos de vista. Acredita-se que essa conferência esteja intimamente ligadas ao acôrdo franco-turco o que provavelmente, passará em revista o efeito da negociações turco-sovieticas sôbre a situação do Oriente proximo. O pacto entre os quatro Estados contem uma definição precisa acerca de agressão, o que poderà constituir a base necessaria á organisação desse grupo de nações, à semelhança do acôrdo constituido pelos Estados balkanicos.

* * *

Voo das "fortalezas voadoras" dos EE. UU. ao Rio de Janeiro

WASHINGTON, 28 (United Press - Agência norte-americana) — O Departamento de Guerra deu à publicidade o projeto de vôos das "fortalezas voadoras" ao Rio de Janeiro.

A esquadrilha partirá de Langlez Field a 10 de Novembro e não a 11 como estava previsto anteriormente e será constituida por 7 aparelhos.

Assim, deverà ela chegar ao Rio com muita margem de tempo para participar das festas comemorativas do cincoentacenario da proclamação da Republica.

Cincoenta e sete oficiaes, inclusive o comandante, o major-general Delos Emons participarão do vôo.

Cada fortaleza levarà oito tripulantes, exceto o aeroplano n. 10, que transportará o comandante e terà assim nove tripulantes.

* * *

A defesa do hemisferio americano

WASHINGTON, 28 (Havas - Agência francesa) — Defendendo a politica de um poderoso armamento naval norte americano, o sr. Edison, secretario interino da Marinha, concluiu assim o discurso, que pronunciou no "forum", sob os auspicios do "Herald Tribune".

"Não temos objetivos imperialistas nem pretenções de conquistas. Não contamos com nenhum aliado. Devemos ser fortes e devemos estar preparados."

Durante a mesma irradiação, o sub-secretario de Estado para a Guerra, sr. Johnson, defendeu a idéa de que o exercito e a guarda nacional norte-americana totalizem 600.000 homens. em lugar de 300.000, reclamados pelo sr. Roosevelt, para o corrente ano.

O sr. Johnson declarou: "As nossas forças armadas devem poder atacar, ao mesmo tempo, em terra, no mar e no ar, para defender o hemisferio americano contra o estabelecimento de bases de operações."

* * *

O Conselho de Ministros da França Ratificou o Tratado Franco-Turco

PARIS, 28 (A. P. — Agência norte-americana) — O Conselho de Ministros, reunido sob a presidencia do sr. Lebrun, aprovou a ratificação do tratado franco-turco de Defesa Mutua, assinado em Ankara a 19 de Outubro. O sr. Daladier expôs a seus colegas o curso das operações de guerra. Foram aprovados dois decretos apresentados pelo sr. Gueille, referentes à pasta de Agricultura. A reunião teve lugar nos Campos Elyseos.

ピットマン中立法案 昨夜米國上院を通過

兩院の審議終了は來週中

（ワシントン廿七日同盟・日本）武器禁輸條項廢止を含むピットマン中立法案は廿七日夜六十三票對卅票で上院を通過した

（ワシントン廿七日同盟、日本）廿七日上院を通過したピットマン新中立法は卅日下院に廻附され前議會下院で大修正ののち採擇したブルーム案に對する修正案として上提されることになつてゐるが下院としては恐らくその權威のためにも上院案に異議を唱へ、結局兩院協議會に掛けられる模樣である、而し消息通の見るところでは中立法案の審議は恐らく來週一杯で片づきピットマン案は早ければ十一月四日、遲くとも十一月上旬中に兩院を通過することにならうといはれてゐる（寫眞は法案提出者ピットマン氏）

新中立法案 要項

（ワシントン廿七日同盟日本）廿七日上院を通過したピットマン新中立法案の重要項目左の通り

一、本法は大統領又は米國議會が戰爭狀態の存在を認めたる時その效力を發生す

一、現行中立法中の自動的武器禁輸條項を撤廢し交戰國に對し武器の現金販賣を強化す、但し米國汽船が右武器を交戰國海港に輸送し得ることを禁止する

一、次の例外の場合を除き米國汽船が交戰國海港より軍事品乃至乘客を輸送することを禁止す（イ）北緯卅五度以南の大西洋海港 （ロ）カナタのフワンディ灣岸のニューブランスウイク及びノバコシア （ハ）太平洋並に印度洋 （ニ）支那海、タスマニア海、アラビア海及びベンガル灣 （ホ）カナダ向け鐵道、空路、水路による內陸流入

一、輸出貨物は其の名儀を外國政府、會社 商會乃至は外國人に書換えを了した旨の文書を提出せざる限り一切貨物の輸出をも禁止する、但し上記例外地域內の個人又は個人會社宛の貨物輸出は、その名儀書替をなさずして通常取引通りに之の行ふことを得

一、大統領は上記例外地域を含む交戰國又は中立港附近に「危險地帶」を指定することを得

一、交戰國公債商券債券の米國內に於ける取引販賣乃至交換を禁止す

一、米國市民は交戰國のいづれに對しても借款を設定し又はクレヂットを許容するを許さず

一、特別の例外を除き米國民の交戰國船舶による旅行を禁止す

一、米國商船が裝甲輕砲以外を以て武裝するを禁止す

一、上記輸送並に名儀書替え條項の違反者は五万ドル以下の罰金又は二年以下の禁固に處す

米四万トン主力艦 建造を變更

（華府廿七日同盟日本）米國海軍は來年度に於て四万五千噸級主力艦二隻の建造に着手する計畫であつたが廿七日官邊より確聞するに其后內外狀勢の變化により大主力艦の建造は一先づ中止 今後は快速巡洋艦並に驅逐艦の建造に全力を注ぐことになつたといはれる

米國々防の充實

建造中の艦船百三隻

ル大統領參戰を暗示

Devemos ser fortes e estar preparados

（ワシントン二十七日同盟日本）ルーズベルト大統領は廿七日ソン海軍敎官代理宛書翰を送り次の如く米國々防充實の急務を強張した

米國の平和を維持する最善の道は我が海の國境線の防備を強化するにある、武裝がされつつある世界に於ては米國としても適當なる積極的防備を固めなければならぬ

米國海軍は最近事實上戰時態勢

の下に置かれてる模樣で海軍現有勢力も未曾有の尨大さを示し就役中の艦船總數は一九二二年當時の三百廿一隻に對し三百八十八隻であり之に加ふるに目下建造中のものは百三隻に達してゐる

フリント號事件 ハル長官激昂

（華府廿七日同盟日本）フリント號事件は全米に痛く衝撃を與へてゐるが新聞記者團との會見でハル長官は激烈なる語調を以て左の如く語つた

國務省としては本事件に關し詳細なる情報を得ん爲め所要手段を盡したが今迄の處未だ目的を達してない、今殘されてる唯一の道は獨逸の捕獲審判所の處分を待つて適當な對策を講ずる事だけだ、尙は國務省當局は同事件に關する情報を故意に發表せず握り潰した蘇聯政府當局の措置に對し非常な憤激の態度を示してる

西部獨佛國境へ ドイツ八十箇師を集結

（巴里廿七日同盟・日本）パリージャン紙特派員モーリス氏が廿七日前戰から報道する所によれば、ドイツ軍が最近西部戰線へ派遣完了した兵力は將に驚ろくべき數に達してる旨左の如く傳へてる

ドイツ軍が最近西部戰線に集結した總兵力は七十五箇師から八十箇師に達し得るものとみられ、此中三十二箇師はピルマゼンス附近に十八箇師はオランダ國境に十二箇師はスイス國境に待機中であるかかる大兵の集結からみてドイツ軍の總攻擊は、いよいよ間近に迫つたものの如く此場合ドイツ軍はオランダ並にスイス國境を兩方面で同時に挾擊を開始することとならう

英の對外貿易 開戰第一月に激減

（倫敦廿七日同盟、日本）戰爭勃發の第一月の九月中英國貿易は非常な混亂に陷入、輸出は二千七百八十二万九千ポンド、輸入は四千九百九十二万四千ポンドで八月に比し輸出一千三百七十三万六千ポンド。輸入三千百十七万三千ポンド減じ輸出入總額は八月並に昨年九月の約三分の一に激減した、これは宣戰布告直後三週間に亙り船舶のスケジュールが根底から破壞され非常な混亂に陷入つたことが大きな原因で獨逸潛水艦の跳梁による直接影響は寧ろ輕微と見られる

本、昨年度 ノーベル受賞者

（ストックフォルム廿六日同盟、日本）ノーベル賞詮衡委員會は廿六日本年度の醫學賞授賞者を決定左の如く發表した

一、一九三九年度醫學賞 コルネイユアイマン敎授（ベルギー）呼吸器病の研究

一、一九三八年度醫學賞 傳染性肺炎治療に重要なる藥品ズルフラミード症に關する研究 ゲルハルト ゴマク敎授（獨逸）

野村外交の本舞臺 對英米折衝近く開始

（東京廿八日同盟、日本）クレーギ英大使は廿七日午后五時半外務省に谷次官を訪ひ谷次官就任に對する正式挨拶を行ひ種々懇談を遂げた后同大使は處要の爲め來週初めまで離京する旨を述べて同六時十分辭去したが右會見に於て同大使は英國政府の意嚮に基づき去八月中旬以來中絶となつてる天津問題に關する日英會談を再開する用意ある旨を傳へ今後の商議方法に就て谷次官と懇談したものと見られ其結果今后日英交渉はさし當つて天津問題解決を目標とし必要に應じ東京並びにロンドンに於て隨時商議をすすめて行く事となり円卓會議其他の形式によゝ會談は特に避け事務的に交渉進捗を期するとの了解が成立したと解されてゐる一方先日歸任せるグルー米大使は去る廿一日日米協會の歡迎會席上米國政府の見解の一端を非公式に表明したのみで帝國政府に對する正式の見解表明を差控え待機の姿勢にあるので野村外相も關係各方面との打ち合せを終り次第グルー大使を招致して日米國交調整に關する折衝を開始するものと見られ早ければ來週末頃には實現の運びとなるのではないかと豫想されてる、斯くして野村外交の重大聲明たる日英、日米兩國國交調整折衝は相次で並行的に開始せられる害である

首、外相懇談

（東京廿八日同盟、日本）野村外相は廿八日首相官邸に阿部首相を訪問午餐を共にしつゝ當面の外交上の問題につき重要意見の交換をした。即ち外相より廿七日夕刻行はれた谷次官及びクレーギ英大使會見の內容を報告し今后の對英關係處理につき協議を遂げた後 更に近く日米間に國交調整の折衝が開始されるあるので此點に關しても外相の所信を披瀝し豫め首相の諒承を求めたと寄せられるが時節柄首相外相間の協議は注目される

今日のトピック

獨はいよ〳〵總攻擊の肚をきめた、各國通信社は頻りと八方から獨の一擧手一投足に注意を拂ひ勝手な觀測が下されてゐる折柄獨は廿六日突如個人の電報、電話まで海外との通信を禁止した、豫後備、國民兵取交ぜ五百万といふ軍籍者に召集令狀を發し、獨ソ通商條約に基いて、大量の必需品がソ聯から獨に向けらは學者を總動員して不足品補充研究を命じた、以上二、三の事實についてみても只事でない事が察せられる、廿七日のAP電では獨の總攻擊は確定的だと報じてゐる、北歐の空は初冬の雪もチラホラ見え始め、戰場は一しほ凄愴の氣をそそつてゐると佛通信員が暗に「戰ひは近づけり」をほのめかしてゐる、獨逸國內に於ける反英熱は今や最高潮に達し「打倒英國」をスローガンに物凄い示威運動がまき起つてゐる、對英宣戰布告と同時に獨のリヒトホーヘン爆擊空軍がロンドンの上空に攻め入り壯烈な空中戰の行はるるは必定か、獨佛國境では主として英軍の集中してゐる地點を攻擊する由、飽くまで佛を相手にせず、僅に獨佛間の制空權を確保するに止まる戰略とあるが、眞劍な戰鬪開始と同時に刻々國際情勢、作戰等は變化し行くであらう、此際英はソ聯の中立を今更希望してる由の報道もあるが、目下英の最大關心事は例の獨伊ソ三國の軍事說を煙にしやうとする事であることは疑ひないところ。廿八日英下院で行はれたチエンバレン英首相の獨外相リッベントロップ演說を蚯蚓のタワ言だとこき下し強硬態度を示したことは注目に價すべく歐洲戰亂は第二階段に入つた觀がある

◎ ◎ ◎

外務、海軍人事

（東京二十八日同盟・日本）

外務省辭令

外務省事務官 奧村勝藏
兼任外務大臣秘書官

（東京廿八日同盟・日本）

海軍省發令

少將 岩村清一
兼補上海在勤海軍武官

新任駐日白國大使

（東京廿八日同盟）新任駐日ベルギ大使ピエルフォルトーム並に駐日フキンランド公使チアルスイドマンは廿八日橫濱入港の鎌倉丸で着任した

時津風 近く進水式

（東京廿八日同盟、日本）橫須賀發、浦賀船渠會社で建造中の驅逐艦「時津風」は來る十一月十日午後長谷川橫鎭長官臨場のもとに進水命名式を擧行されるはず

電

▲北米上院が武器輸出禁止法案を葬つた猶太人の勝利だと言へる。斯くて其武器がデモクラシー國家へのみ輸出される時、世界大戰はデモクラシー國家對[illegible]國家の爭鬪戰と化するのである

▲北米が武器輸出禁止法を葬つたからには、日米通商航海條約廢棄の肚は讀めた。世界大戰の利益を獨占しようと言ふのだ

▲戰爭を挑まるれば別だが、日本は歐洲大戰を他岸の火事と觀て東亞新秩序に邁進するんだネ、戰爭を挑まるれば媚態を呈してはいけない、媚と禮讓は亦別だ

▲獨逸に全幅の好感を與えてない日本ではあるが、英國によりも獨逸に尙は好感を持つてゐる日本だ。英國に好感の全幅を與へる北米が日本に好感を持たぬのはアータリマヘでしよう

▲新支那中央政權が樹立して租界撤廢を宣した時、英佛が何んな顏するか、一日も早く見たいものである

▲在支英佛人は支那に歸化しろと新支那政府は强制するだらうか

▲聖市の天地相變らず旱魃だ

社告

少年募集

◆市內配達優遇す◆

聖州新報社

青柳
米亭
タバチンゲエラ56
TEL 2-1948

CASA BANCARIA BRATAC CASA BANCARIA BRATAC CASA BANCARIA

ブラタク銀行

C.P.2975 S.PAULO

電話3884

カンピーナス
コースタアギルア街四二二
ナガト旅館
長戸仁

カーザ東山

CASA TOZAN, LTDA.

Matriz Praça Mauá, 25 - C. P. 911 .... SANTOS
Telephone 2105

支店及出張所

S. PAULO......R. Florencio de Abreu,74/76,C.P.528 Tel.3-1141
Sucursal em S.Paulo...Rua Conde do Pinhal,120 Tel.2-3706
LINS ....Av. Voluntario Rosarino Silva,147 C.P.11 Tel. 240
MARILIA..........................Rua 9 de Julho,1277, C.P.74 Tel.460
PROMISSÃO...............Rua Julio Prestes,1057, C.P.16 Tel.50
GUARANTAN .... Estação Guarantan N. O. B.
ALVARES MACHADO ... Est. Alvares Machado E. F. S.
Rio de Janeiro...Av. Rio Branco,69/77, C P 3342 Tel.23-4031

東山銀行

CASA BANCARIA TOZAN, LIMITADA

伯貨定期預金年六分

Matriz - Santos, Filiaes - SãoPaulo, Lins e Marilia

Dr. H. MAURANO

ドンペドロセグンド病院
外科內科婦人科
ドクトール 竹下貞一
自宅タバチンゲーラ街五四八
電話 二一一八九九番
診療時間 午前自宅 午后病院

Dr. LAURO
Lins - L. Noroeste

ドクトール ラウロ
日本人の通譯が居ります
リンス市ルイス・ガーマ街六一一

肺、胃腸、心臟、胃腸病の優秀なる診斷器を具備して居ります

X光線
大手術

プラチナ色ペン付

オリムピック萬年筆

良い！安い！丈夫な！

■スラスラと金ペンよりも書きよく
■何年たつても全く故障が起らない
■洗練されたスマートなスタイル
■而も奉仕的な廉價

堅牢無比
金ペン付
フラトン萬年筆
各地有名商店にあり

伯國代理店
瀬木商會

▼徒弟募集

十四五歲から十六七歲迄の少年二名、聖市內に御兩親か保證人ある者御希望の方は保護者と御來談下さい

横田洋服店
聖市コンデ デ サルゼーダス街 四七

第千九百八十六號
聖州新報
昭和十四年十月廿八日

Noticias de S.Paulo
(Primeiro Diario Nipponico Publicado no Brasil)
DIRECTORA E PROPRETARIA CELINA KOWYAMA
Caixa Postal, 2765
Telephone 7-0447
R. CondedeS.Joaquim, 93
SÃO PAULO - BRASIL
ASSIGNATURAS
Anno - - - - - 40$000
Semestre - - - 20$000
Numero do dia - - $500
Exterior, anno - 100$000

夏の話題をかつさらふ

コチアが市場ビル建設
早くも基礎工事を開始
移民ビルと資本ビルの一騎打

ブラ拓ビルも愈よ十一月には工事開始の嬉しい便りを巷に傳へてゐる時コチア産組が聖市の眞只中に大ビルディングを建設すると云ふ朗話がある。前者は母國の資本投資だが後者は我々移民の汗で出來ると云つても間違ひでないものだけに喜びも格別である。さて何れが立派に建つか夏の話題はこの一点に集まつた

ソロカバナ鐵道從業員組合に次ぐ伯國第二の産業組合として「躍進一路」の途にあるコチア産業組合が中央メルカード近くに八百コントスの巨費を投じて市場建設の敷地を購入したことは既報の如くである、其の後同組合では市場建設に就て種々研究を重ねて來たが、仄聞するところによればこの程只市場のみの建物でなく階下を市場にした十數階建のビルディング建設が決定し早くも近々基礎工事を開始する運びとなつたと、右に就き同産組理事長山下亀一氏は左の如く語る

基礎工事は始めるが何時できるか、何階になるかも全く不明だ、金が出來れば何階にものばそう 市場建設が目的だがビルが出來上れば事務所もそつちへ移る事にならうし、上は貸事務所と云ふことにもなるんだらうな、造る事は確だがまあそう近々に出來る譯ぢやないんだからハハハ

因みに同ビル建設敷地は中央メルカード横、ラルゴ ドン ペードロ・セグンドで千五百米平方と云ふ擴大な土地である

邦品の注文殺到
多いのは醫藥、鐵製品等
轉手古舞の貿易斡旋所

『豪勢な話』

歐洲戰爭が反映して日本商品の海外躍進が愈よめざましくなりつゝあるが、特に中南米は歐洲からの輸入杜絶を見越し日本商品に對する註文が弥が上にも增して來た、此處伯國も近時邦品依存の傾向が濃くなつて來た聖市貿易斡旋所にも 試驗的な註文ではあるが鐵管、化學肥料、紙、ベニヤ板、醫藥品殊にストリキニーネ及び注射液等の註文が殺到して居り母國への紹介、聯絡等に轉手古舞ひの忙がしさである。ところが母國では最も註文の多い鐵製品、醫藥品が輸出統制、或は原料の購入難等にて註文量に應じきれぬ有樣で、同斡旋所では地團駄踏んでくやしがつてゐる。何はともあれ邦品が愈よ中南米に於て引つ張りだこの身上となりつゝある事は確かである

奇しき因縁に繋る
「歐洲戰爭とデヴヰス戰」
前大戰と同樣の戰果で濠洲へ

世界テニス界の最高峰 國際テニス爭ひのデヴヰス・カップ戰は本年度豫想の如くオーストラリヤの優勝する所となつたが右に就きバーのロート紙は左の如きデヴヰス戰にまつはる奇しき因縁を述べて居る、即ち

本年度のデヴヰス戰はオーストラリヤが前年度優勝のアメリカを擊破してこれを獲得したが恰かも二十五年前世界大戰勃發當時と同樣の結果となつた譯で實に不思議な廻り合せと言はざるを得ない、即ち一九一四年にオーストラリアは前年度デヴヰス保持國アメリカにチヤレンヂしこれを破つて燦く榮冠を獲得したが爾來二十五年間デヴヰスは英佛米を廻つてオーストラリアは優勝戰にさへ出場し得なかつた。然るに本年歐洲戰爭が勃發すると同時にデヴヰスはアメリカの手を離れて再びオーストラリヤに渡つた、この間戰爭とデヴヰスとの間に何等か不可分の因縁がある樣である しかも本年の對アメリカ戰は一九一四年と同樣の戰績で第一日オーストラリヤ唯一のホープ、ブロンウキツチが北米のナンバーワン、クリングスの爲もろくもストレトで破れクイストもパーカーに葬られ〇對二とリードされ本年もアメリカの連續獲得と思はれたが第二日のダブルは兩人が組んでバーカー、ハントの北米組を輕く退けて第一日の汚名を雪ぎ第三日は豫想に反してブロンウキツチはバーカーを クイストは、[illegible]を接戰の后に破り三對二の戰跡でデヴヰスを獲得したのであつた

謠曲大會を機に
伯謠會のたん生

遠來の鈴木暢幸氏を中心に去る廿二日日本倶樂部に開かれた謠曲大會は初會にも拘らず非常な成功を收めたが、當日參會者連によつて伯謠會なる謠の會が誕生、今後は毎月一回研究會を開く事となつた

因みに大會當日の番組は左の如くであつた

一、竹生島(寶生流)一、放下僧(觀世流)一、羽衣(寶生流)一、紅葉狩(寶生)一 猩々(觀世)

伊國名物オペラ
今冬も例年通り開く

(ローマ發)伊國文化省は今冬も例年通り規則正しくリリツク・オペラのシーズンを開く旨決定、戰亂をよそに大いに余裕のあるところをみせた。從つてローマをはじめミラノ、ナポリ、フロレンス、ヴエニス、トリエスト、マリノ、パレルモの諸都市で今冬も名物のオペラが賑かに開幕される

ドマジォ博士
ノーベル賞お斷り
―受理禁止の獨法令で

(ストツクホルム、二十七日發)過般、醫學界として最初のノーベル賞を受與されたドマジォ博士は、「獨逸內居住者はノーベル賞を受くる事を禁ずる」との獨逸法令に依つてノーベル賞受理を拒絶したと傳へられて居るが、獨逸政府では同博士に對し、ノーベル賞と同額の賞金を授與すると言はれて居る

尚 スウキス學界方面ではノーベル賞が國家を超越した賞金である以上、當然それを尊重して受理すべきであると見做して居る獨逸方面はあくまで法律を尊重これを拒否すべきであると強硬な意見を維持して居る

相撲の大恩人
吉田追風氏逝く
横綱授與實に廿余名

明治、大正、昭和三聖代にわたる相撲道司家第廿三世吉田追風翁は熊本市北千反畑の自邸で昨年來中風で加療中つひに九月十二日午后一時二十分死去した、享年八十四、葬儀は去る九月十六日午后二時から令孫二十四世追風長善氏が喪主となり熊本市坪井町眞淨寺で營まれた(熊本發)

吉田追風翁は本名を善門といひ安政二年二月十五日熊本横手町に生れ幼名を藤太郎と呼ばれてゐた

慶應元年正月時習館に入學明治元年四月同館講堂に轉昇し十一月藩公から學術進歩を賞せられ金子を賜つた 武道は劍術、槍術、射術馬術、軍學を極め明治四年五月十九日吉田司家第二十三世の家督を相續した

十年西南の役に熊本隊に參加し各地を轉戰、敗れて熊本に護送されてのち釋放されたこともあつた、明治十四年以來時に應じて上京相撲の隆興、復興に全力をつくし國技を今日あらしめたが明治四十二年東京國技館落成式には皇族殿下台臨あらせられ古式による諸式を奉仕の光榮に浴し昭和五年 六年の二回にわたつて天覽相撲の盛儀に晴れの行司を奉仕、一門の光榮を擔つた

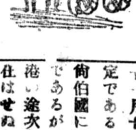
翁は明治初年横綱初代西ノ海以來双葉山らに至るまで横綱三十四代のうち初代梅ケ谷から双葉まで二十余名に對して横綱を授與した人で國技を頽廢から救つて今日を築いた功績者であつた

また同翁は學生相撲の最高峰大每主催全國學生相撲大會中等校相撲大會が創始されるや純眞な學生相撲を愛しこれを發達させるため「横綱よりももつと意義の深い練絹を授與しませう」と司家から優勝者に練絹授與を定め當時天下の相撲界を驚かせたものであつた

後繼二十四世は國技の粹を盛つた「相撲體操」の發案者東京帝室博物館勤務の令孫長善氏(二八)である

雄辯大會
ドアルチーナ青聯

パウリスタ延長線ドアルチーナ青年聯盟では來る十一月七日ドアルチーナ小學校に於て雄辯大會を開催する事となつた、參加辯士は同聯盟參加七青年團より夫々二、四名宛選出されて出場する筈で當日の盛會が予想されてゐる。尚審査員は各青年團より一名宛えらばれる事となつてをり、審査委員長には村上達三氏が推されるものとみられてゐる



▲日本南米輸出組合では現地事情調査 內地の事情報道の爲藤井西部組合理事長及び山崎東部組合常務理事の兩氏をアルゼンチン、ウルグワイパラグワヰの三ケ國に派遣する事となり去る十五日出帆の淺間丸でニユーヨーク經由、十一月十日亞國に到着する予定であると

尚伯國に立寄るか否かは未定であるがリオ及びサントス寄港の途次を利用する程度で滯在はせぬものと思はれる

▲日中は何となくむし暑い日が續く、その故かピントのはづれた事件が彼ち此ちで起きる。その一、〇〇會の集金人氏、某氏邸に會費徵集に出向いたが、屋敷があんまり立派でもつたいないと云ふので玄關の外に靴を脫いであがつた、ところが還り掛つた泥棒氏「こいつはお誂へ向き」とばかりに小わきにかかえて失敬、其の二 ソロ線某驛の村長さん、日ごろから酒くせが惡かつたが一日醉つぱらつて御歸宅、奥さんとお娘さんの室を間違へてしまつた

▲アリアンサ小學校同窓會が明日午后二時よりタマンダレー街の南米教會で行れる この學校出身者はもう二十四五の立派な青年や奥さんまでゐる

▲邦人街のルアの名前がどうもおぼへられぬといふので夫々こんな風な名前をつけた老集金氏がゐる。曰く「青柳街道」「中矢街道」「万平街道」「國井街道」「コンデ街道」等々

▲數日前パラ〱と降つた雨が余計に惡かつたらしく又々上々の天候で、今度の日和は大分長續きするらしい樣子である、播付け時期にこのセツカでは實際お百姓さんはやり切れまい、もう後二十日旱天が續けば正に致命的であらう、聖州農界も天候がもたらす非常時である

▲「症狀が完全に現れた場合には常に死す」と內科教科書にまで必死と折紙をつけられてゐる「遲延性心內膜炎」といふ難病が母國阪大小澤內科でなほつた、この病氣はいまから卅年ほど前ドイツで發見された重症敗血性疾患で大學病院などでも一年に一回くらゐこの病氣の患者を見る程度の比較的少い病氣であるがこれがなほつたといふ例は我が國にはないそうである

九ヶ月間で約一万
聖州入移民數
日本移民は一千二百四十人

昨日外務省で開催せられた移植民審議會の席上、聖州移民監督官ドリア・デ ヴアスコンセーロ氏は聖州入移民の動きに付いて左の如き統計を示した、即ち

本年一月より九月末迄のサントス港三等乘客の聖州入移民は一万九千九百九十八名でその中農業移民は一万五百四十一名である、その中海外よりの移民を國別に分けると

ポルトガル人	六、二九四名
日本人	一、二四〇名
伊太利人	六八三名
ポーランド人	四〇八名

其の他の國は極少數である

尚陸路聖州に入つた移民は內外人共で七万五百四名であり主として北伯逃避移民はその大部分を占めて居ると

カーザ東山

工場より直接消費者へ!!
涼しい夏向の──
美麗な絹物、麻、木綿の柄、無地物各種
取揃へ皆樣の御來店を御待ちして居ります
廉價をモットーとしてゐる東山織物部
本店 リベロバダロ 一三〇番
支店 コンデ・ド・ピニヤール 一二〇番

▲急募
十五六歳の少女
聖市カンブシー ルア ルイスガマ八八二
栗野

食堂
[illegible]

急告
職人 二名
見習 二名
御希望の方は至急御來談下さい
聖市アベニーダボンペイヤ八三三
チンツラリヤ コンチネンタル

各種 菓子型
彫刻師 宮川義撰堂
聖市エスツダンテ街 二九五番

急募
外人家庭に働く婦人四五名住込にて月給百八十鉟より二百十鉟まで
新生社職業紹介所
聖市コンセレイロ フルタード街 二七三
電話 二 三四九

Dr. NERY. R. HOMEM
Cirurgião Dentista
Rua Theodoro Sampaio, 1037 S. Paulo

歯科醫院
診察 午前八時ヨリ十二時マデ 午后六時ヨリ十時マデ
ドトール ネリヰ リベイロ オーメン
富吉好人
聖市テオドロ・サンパイオ街一〇三七番(電車通中間ピニエイロス)

HOTEL AVENIDA
Avenida Rio Branco, 152-162 - Teg. AVENIDA Tel 22-9800
RIO DE JANEIRO

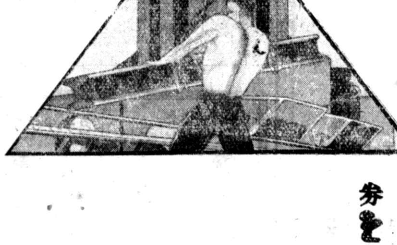
五百人の旅客を收容する設備が御座います
街の中央に位置して居りますから御用達に至便であり
經濟的でありますーー各御部屋には水道、電話の設備
が御座います 宿泊料は廿五鉟より三十鉟(食事付)

Dr. Zephirino do Amaral
MEDICO — OPERADOR
R. Quintino Bocayuva, 86 Phone 2-1602 S. Paulo

聖市サンタカーザ病院長外科、內科部長
サンタリッタ病院長
專門 一般外科手術 婦人病 泌尿器病
ドトール ゼフイリノ・デ アマラル
診察時間 午後二時より五時まで
聖市キンチーノボカユーバ街八六
電話二ー一六〇二

蔬菜類雜穀委託販賣及仲買
義村取吉
聖市中央野菜市場パラツカ二十番
通信イトビー四四 電二 二四九

寒霞溪印醬油
製造元 聖市郊外カショエラ 義村薫高 三宅良平
取次人 聖市中央市場バラツカ廿番 通信イトビー街四四番 義村取吉



EMPRESA CONSTRUCTORA UNIVERSAL LTDA.

千三百五十コントスに達する、二十一万一千百五のプレミオを毎月抽せんにて支拂ふ最大、確實の
ウニヴェルサル建築債券
聯邦政府認可監督(一九一七年五月二十三日發令 第一二、四五七號登錄九二號)
本社 聖市リベロバダロー街一〇三番(郵函二九九九番)
總代理店 リオ市アベニーダ・リオ・ブランコ一〇九番
電話二三―一五〇六

◉全國到る所に代理店在り
左記一九三九年十月二十五日聯邦ロテリアに依る抽籤結果を御一覽下さい

ロテリア當せん番號 プリメイロ 一三、三三〇 セグンド 一〇、二六六
建築債券當せん番號 B、C、D 六三、三三〇 H 六六、三三〇

建築債券當せん番號	セリエム シヂアル(B)月掛金額二十ミル	セリエム シヂアル(C)月掛金額十ミル	セリエム シヂアル(D)月掛金額五ミル
六三、三三〇	三〇、〇〇〇	二〇、〇〇〇	二〇、〇〇〇
七三、三三〇	三〇、〇〇〇	四、〇〇〇	一〇、〇〇〇
八三、三三〇	三〇、〇〇〇	八、〇〇〇	五、〇〇〇
九三、三三〇	三〇、〇〇〇	五、〇〇〇	三、〇〇〇
〇三、三三〇	三〇、〇〇〇	三、〇〇〇	二、〇〇〇
三、三三〇	九、〇〇〇	一、五〇〇	五〇〇
三三〇	二〇〇	一〇〇	五〇
三〇	四〇	二〇	一〇

建築債券當せん番号	セリエム シヂアル(H)月掛金額五ミル
二六六、三三〇	一〇〇、〇〇〇
三六六、三三〇	二五、〇〇〇
四六六、三三〇	二〇、〇〇〇
五六六、三三〇	一五、〇〇〇
六六六、三三〇	一〇、〇〇〇
六、三三〇	五〇〇
三三〇	三〇
三〇	一〇

★總てB債券で(〇)で終る番號所有の方は翌月掛金免除 同樣C D・H債券で(〇或は六)で終るものは翌月掛金免除
◉次回抽籤は十一月二十五日
聯邦ロテリアに依つて行はれます

今直ぐ此の信用確實有利なウニベルサル債券を申込みあれ

ウニベルサル
建築債券會社
專務取締役ドトール・アルフレッド・アロエ
聯邦政府監督官 アリノ・メイレス